

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26523053 | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|--|---|---|--|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Lassen Sie Kinder den Pool nicht unbeaufsichtigt benutzen und sorgen Sie für geeignete Aufsicht und Schwimmsicherheit. | Do not allow children to use the pool unsupervised and ensure appropriate supervision and swimming safety. | Ne laissez pas les enfants utiliser la piscine sans surveillance et assurez une surveillance et une sécurité de baignade appropriées. | Non consentire ai bambini di utilizzare la piscina senza sorveglianza e garantire un'adeguata supervisione e sicurezza del nuoto. | Laat kinderen niet zonder toezicht het zwembad gebruiken en zorg voor voldoende toezicht en zwemveiligheid. | No permita que los niños utilicen la piscina sin supervisión y garantice la supervisión adecuada y la seguridad en la natación. | Nedovolte dětem používat bazén bez dozoru a zajistěte odpovídající dohled a bezpečnost plavání. | Ne dopustite djeci da koriste bazen bez nadzora i osigurajte odgovarajući nadzor i sigurnost plivanja. | Otrokom ne dovolite uporabe bazena brez nadzora in poskrbite za ustrezen nadzor in varnost pri kopanju. | Ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül használják a medencét, és gondoskodjanak megfelelő felügyeletről és úszásbiztonságról. |
| Achten Sie darauf, dass der Pool immer ordnungsgemäß gefüllt ist, um eine sichere Nutzung und ausreichende Stabilität zu gewährleisten. | Make sure that the pool is always properly filled to ensure safe use and sufficient stability. | Assurez-vous que la piscine est toujours correctement remplie pour garantir une utilisation sûre et une stabilité suffisante. | Assicurarsi che la piscina sia sempre adeguatamente riempita per garantire un utilizzo sicuro e una stabilità sufficiente. | Zorg ervoor dat het zwembad altijd goed gevuld is, zodat u een veilig gebruik en voldoende stabiliteit kunt garanderen. | Asegúrese de que la piscina esté siempre correctamente llena para garantizar un uso seguro y una estabilidad suficiente. | Ujistěte se, že je bazén vždy řádně naplněn, aby bylo zajištěno bezpečné používání a dostatečná stabilita. | Provjerite je li bazen uvijek pravilno napunjen kako biste osigurali sigurnu upotrebu i dovoljnu stabilnost. | Prepričajte se, da je bazen vedno pravilno napolnjen, da zagotovite varno uporabo in zadostno stabilnost. | Ügyeljen arra, hogy a medence mindig megfelelően legyen feltöltve a biztonságos használat és a megfelelő stabilitás érdekében. |
| Stellen Sie sicher, dass die Wassertemperatur angemessen ist und überprüfen Sie regelmäßig den pH-Wert und die Chemikalienbalance des Wassers. | Make sure the water temperature is appropriate and check the pH and chemical balance of the water regularly. | Assurez-vous que la température de l'eau est appropriée et vérifiez régulièrement le pH et l'équilibre chimique de l'eau. | Assicurati che la temperatura dell'acqua sia adeguata e controlla regolarmente il pH e l'equilibrio chimico dell'acqua. | Zorg ervoor dat de watertemperatuur geschikt is en controleer regelmatig de pH en chemische balans van het water. | Asegúrese de que la temperatura del agua sea adecuada y compruebe periódicamente el pH y el equilibrio químico del agua. | Ujistěte se, že teplota vody je přiměřená a pravidelně kontrolujte pH a chemickou rovnováhu vody. | Provjerite je li temperatura vode odgovarajuća i redovito provjeravajte pH i kemijsku ravnotežu vode. | Prepričajte se, da je temperatura vode primerna in redno preverjajte pH in kemično ravnovesje vode. | Győződjön meg arról, hogy a víz hőmérséklete megfelelő, és rendszeresen ellenőrizze a víz pH-értékét és kémiai egyensúlyát. |
| Überprüfen Sie vor der Nutzung alle Verbindungen, Schrauben und Dichtungen, um Lecks oder Schwachstellen zu vermeiden. | Before use, check all connections, screws and seals to avoid leaks or weak points. | Avant utilisation, vérifiez toutes les connexions, vis et joints pour éviter les fuites ou les points faibles. | Prima dell'uso, controllare tutti i collegamenti, le viti e le guarnizioni per evitare perdite o punti deboli. | Controleer vóór gebruik alle verbindingen, schroeven en afdichtingen om lekkages of zwakke punten te voorkomen. | Antes de su uso, revise todas las conexiones, tornillos y sellos para evitar fugas o puntos débiles. | Před použitím zkontrolujte všechny spoje, šrouby a těsnění, abyste předešli netěsnostem nebo slabým místům. | Prije uporabe provjerite sve spojeve, vijke i brtve kako biste izbjegli curenje ili slabe točke. | Pred uporabo preverite vse priključke, vijake in tesnila, da preprečite puščanje ali šibke točke. | Használat előtt ellenőrizze az összes csatlakozást, csavart és tömítést, hogy elkerülje a szivárgást vagy a gyenge pontokat. |
| X kg. Überschreiten Sie diese Gewichtsgrenze nicht, um strukturelle Schäden am Pool zu vermeiden. | X kg. Do not exceed this weight limit to avoid structural damage to the pool. | X kg. Pour éviter des dommages structurels à la piscine, ne dépassez pas cette limite de poids. | Xkg. Per evitare danni strutturali alla piscina, non superare questo limite di peso. | X kg. Om structurele schade aan het zwembad te voorkomen, mag u deze gewichtslimiet niet overschrijden. | Xkg. Para evitar daños estructurales a la piscina, no exceda este límite de peso. | X kg. Aby nedošlo k poškození konstrukce bazénu, nepřekračujte tento hmotnostní limit. | X kg. Kako biste izbjegli oštećenje strukture bazena, nemojte prekoračiti ovu granicu težine. | X kg. Kako biste izbjegli oštećenje strukture bazena, nemojte prekoračiti ovu granicu težine. | kg. A medence szerkezeti károsodásának elkerülése érdekében ne lépje túl ezt a súlyhatárt. |
| Vermeiden Sie es, den Pool mit zu vielen Personen gleichzeitig zu nutzen oder schwere Gegenstände im Pool zu platzieren. | Avoid using the pool with too many people at the same time or placing heavy objects in the pool. | Évitez d'utiliser la piscine avec trop de personnes en même temps ou de placer des objets lourds dans la piscine. | Evitare l'utilizzo della piscina con troppe persone contemporaneamente o l'inserimento di oggetti pesanti nella piscina. | Vermijd het gebruik van het zwembad met te veel mensen tegelijk en plaats geen zware voorwerpen in het zwembad. | Evite utilizar la piscina con demasiadas personas al mismo tiempo o colocar objetos pesados en la piscina. | Vyhňte se používání bazénu s příliš velkým počtem lidí současně nebo umístování těžkých předmětů do bazénu. | Izbjegavajte korištenje bazena s previše ljudi u isto vrijeme ili stavljanje teških predmeta u bazen. | Izogibajte se uporabi bazena s preveč ljudi hkrati ali postavljanju težkih predmetov v bazen. | Kerülje a medence használatát túl sok emberrel egyszerre, vagy ne helyezzen nehéz tárgyakat a medencébe. |
| Installieren Sie bei Bedarf Sicherheitsvorkehrung en wie Poolabdeckungen, Geländer oder Absperrungen, um den Zugang zum Pool zu beschränken. | If necessary, install safety measures such as pool covers, railings or barriers to restrict access to the pool. | Si nécessaire, installez des mesures de sécurité telles que des couvertures de piscine, des garde-corps ou des barrières pour restreindre l'accès à la piscine. | Se necessario, installare misure di sicurezza come coperture per piscina, ringhiere o barriere per limitare l'accesso alla piscina. | Installeer indien nodig veiligheidsmaatregelen zoals zwembadafdekkingen, balustrades of barrières om de toegang tot het zwembad te beperken. | Si es necesario, instale medidas de seguridad como cubiertas de piscina, barandillas o barreras para restringir el acceso a la piscina. | V případě potřeby nainstalujte bezpečnostní opatření, jako jsou kryty bazénu, zábradlí nebo zábrany, které omezí přístup do bazénu. | Ako je potrebno, postavite sigurnosne mjere kao što su pokrivači za bazen, ograde ili barijere kako biste ograničili pristup bazenu. | Po potrebi namestite varnostne ukrepe, kot so pokrovi za bazene, ograje ali ovire, da omejite dostop do bazena. | Ha szükséges, szereljen fel biztonsági intézkedéseket, például medencetakarókat, korlátokat vagy sorompókat, hogy korlátozza a medencéhez való hozzáférést. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BWT Pool Products GmbH
Rödgener Straße 8-9 06780 Zörbig
office@bwtpool.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26523053 | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|--|---|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Stellen Sie sicher, dass Rettungsmittel wie Schwimmwesten oder Poolleitern jederzeit verfügbar sind, besonders wenn Kinder den Pool nutzen. | Make sure rescue equipment such as life jackets or pool ladders are available at all times, especially when children are using the pool. | Assurez-vous que des gilets de sauvetage tels que des gilets de sauvetage ou des échelles de piscine sont disponibles à tout moment, surtout si des enfants utilisent la piscine. | Assicurati che i giubbotti di salvataggio come giubbotti di salvataggio o scalette per piscina siano sempre disponibili, soprattutto se i bambini utilizzano la piscina. | Zorg ervoor dat er te allen tijde reddingsvesten, zoals reddingsvesten of zwembadladders, beschikbaar zijn, vooral als kinderen het zwembad gebruiken. | Asegúrese de que los chalecos salvavidas, como chalecos salvavidas o escaleras para piscinas, estén disponibles en todo momento, especialmente si hay niños usando la piscina. | Ujistěte se, že záchranné vesty, jako jsou záchranné vesty nebo bazénové žebříky, jsou vždy k dispozici, zejména pokud bazén používají děti. | Provjerite jesu li prsluci za spašavanje kao što su prsluci za spašavanje ili lestve za bazen uvijek dostupni, osobito ako djeca koriste bazen. | Prepričajte se, da so rešilni jopiči, kot so rešilni jopiči ali lestve za bazen, vedno na voljo, zlasti če bazen uporabljajo otroci. | Győződjön meg arról, hogy mentőmellények, például mentőmellények vagy medencelétrák mindig rendelkezésre állnak, különösen, ha gyerekek használják a medencét. |